

合豐集團控股有限公司 HOP FUNG GROUP HOLDINGS LIMITED

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司)

Stock Code 股份代號: 2320

Interim Report 中期報告 2007



CONTENTS

目錄

CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT 簡明綜合收益表	2
CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET 簡明綜合資產負債表	3
CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY 簡明綜合權益變動表	5
CONDENSED CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT 簡明綜合現金流量表	6
NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS 簡明綜合財務報表附註	7
MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS 管理層討論及分析	20
DISCLOSURE OF INTERESTS 權益披露	28
OTHER INFORMATION 其他資料	41

The board of directors (the "Directors") of Hop Fung Group Holdings Limited (the "Company") is pleased to announce the unaudited condensed consolidated results of the Company and its subsidiaries (collectively referred to as the "Group") for the six months ended 30th June, 2007 together with comparative figures for the corresponding period in 2006 as follows:

合豐集團控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零零七年六月三十日止六個月之未經審核簡明綜合業績,連同二零零六年同期之比較數字如下:

CONDENSED CONSOLIDATED INCOME STATEMENT

FOR THE SIX MONTHS ENDED 30TH JUNE, 2007

簡明綜合收益表

截至二零零七年六月三十日止六個月

		Notes 附註		nths ended E十日止六個月 30.6.2006 二零零六年 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)
Turnover Cost of sales	營業額 銷售成本	4	440,795 (347,853)	390,116 (310,127)
Gross profit Other income Distribution costs Administrative expenses Other expenses Finance costs Change in fair value of structured borrowing Changes in fair value of derivative financial instruments	毛其分行其財結 衍州 化 與 以 與 以 與 與 以 與 與 與 與 與 與 與 數 數 如 與 與 數 數 如 值 公 如 真 值 公 如 真 如 如 值 公 如 真 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如 如	值	92,942 10,582 (20,611) (21,943) (11,102) (3,014) 4,156	79,989 8,736 (18,190) (19,439) (9,305) (4,732)
Profit before taxation Taxation	税前利潤 税項	5 6	52,344 (1,004)	37,706 (602)
Profit for the period	期間利潤		51,340	37,104
Dividends	股息	7	8,107	6,060
Earnings per share – basic (HK cents)	每股盈利 一基本(港仙)	8	12.1	10
– diluted (HK cents)	- 攤薄(港仙)		11.9	9.8

CONDENSED CONSOLIDATED BALANCE SHEET

AT 30TH JUNE, 2007

簡明綜合資產負債表

於二零零七年六月三十日

		Notes 附註	30.6.2007 於二零零七年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	31.12.2006 於二零零六年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (audited) (經審核)
Non-current assets	非流動資產			
Property, plant and	物業、廠房及設備			
equipment		9	387,540	348,596
Prepaid lease payments	土地使用權預付			
on land use rights	租賃款項		20,288	20,537
Prepayments under	根據加工安排之			
processing arrangement	預付款項		2,087	2,118
Deposits paid for the	購置物業、廠房及			
acquisition of property,	設備所付訂金			
plant and equipment			143,678	32,805
			553,593	404,056
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨		99,549	79,450
Trade and other receivables	貿易及其他應收款項	10	137,698	119,035
Deposits and prepayments	按金及預付款		18,269	8,333
Prepaid lease payments	土地使用權預付			
on land use rights	租賃款項		478	439
Prepayments under	根據加工安排之			
processing arrangement	預付款項		61	61
Taxation recoverable	可退回税項		-	42
Derivative financial	衍生金融工具		046	^
instruments	组 仁 仕 ⇔ 兀 田 △		846	9
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		128,325	231,605
			385,226	438,974

		Notes 附註	30.6.2007 於二零零七年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	31.12.2006 於二零零六年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (audited) (經審核)
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付款	項 11	77,341	84,824
Taxation payable	應付税項		19,389	18,475
Derivative financial	衍生金融工具			
instruments			4,143	4,640
Bank borrowings	銀行借貸	12	91,638	65,611
Structured borrowing	結構借貸	13	7,800	7,765
			200,311	181,315
Net current assets	流動資產淨值		184,915	257,659
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		738,508	661,715
Capital and reserves	股本及儲備			
Share capital	股本	14	42,390	42,390
Share premium and reserves	股份溢價及儲備		477,057	441,706
			519,447	484,096
Non-current liabilities	非流動負債			
Bank borrowings	銀行借貸	12	182,885	133,527
Structured borrowing	結構借貸	13	35,510	43,426
Deferred taxation	遞延税項		666	666
			219,061	177,619
			738,508	661,715

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

FOR THE SIX MONTHS ENDED 30TH JUNE, 2007

簡明綜合權益變動表

截至二零零七年六月三十日止六個月

		Share capital 股本 HK\$'000 千港元	Share premium 股份溢價 HK\$'000 千港元	Special reserve 特別儲備 HK\$'000 千港元	Translation reserve 滙兑儲備 HK\$'000 千港元	Share options reserve 購股權儲備 HK\$'000 千港元	Retained profits 保留利潤 HK\$'000 千港元	Total 總計 HK\$'000 千港元
At 1st January, 2006 Exchange differences arising on translation of foreign operations recognised	於二零零六年一月一日 於權益直接確認換算 海外業務之匯兑差額	36,792	171,446	(107,444)	1,673	2,144	233,714	338,325
directly in equity		-	-	-	(142)	-	=-	(142)
Profit for the period	期間利潤	-	-	-	-	-	37,104	37,104
Exercise of share options Recognition of equity-settled	行使購股權 確認股權結算之	1,563	16,757	-	-	-	-	18,320
share based payments Final dividends paid	股份支付的支出 已派二零零五年	-	-	-	-	1,000	-	1,000
in respect of 2005 (Note 7)	末期股息(附註7)	-	-	-	-	-	(15,857)	(15,857)
At 30th June, 2006	於二零零六年六月三十日	38,355	188,203	(107,444)	1,531	3,144	254,961	378,750
At 1st January, 2007	於二零零七年一月一日	42,390	262,303	(107,444)	4,197	2,555	280,095	484,096
Exchange differences arising on translation of foreign operations recognised	於權益直接確認換算 海外業務之匯兑差額							
directly in equity		-	-	-	3,180	-	-	3,180
Profit for the period	期間利潤	-	-	-	-	-	51,340	51,340
Total recognised income for the period	期間確認收入總額	-	_	-	3,180	_	51,340	54,520
Recognition of equity-settled share based payments Final dividends paid in respect of 2006 (Note 7)	確認股權結算之 股份支付的支出 已派二零零六年 未期股息(附註7)	-	-	-	-	500	(19,669)	500
		42.200	252.202	(407.440				
At 30th June, 2007	於二零零七年六月三十日	42,390	262,303	(107,444)	7,377	3,055	311,766	519,447

Note: Special reserve represents the difference between the costs of investments in subsidiaries of the Company and the aggregate amount of the non-voting deferred share capital of Fung Kong Hop Fung Paper Ware Factory Limited and Gong Ming Hop Fung Paper Ware Factory Limited and the nominal value of the share capital of the subsidiaries acquired as a result of the group reorganisation in 2003.

附註:特別儲備指本公司於附屬公司 之投資成本,與鳳崗合豐紙品廠 有限公司及公明合豐紙品廠有限 公司無投票權遞延股本總額及二 零零三年因集團重組而收購之附 屬公司之股本面值之差額。

CONDENSED CONSOLIDATED CASH FLOW STATEMENT

FOR THE SIX MONTHS ENDED 30TH JUNE, 2007

簡明綜合現金流量表

128,325

112,731

截至二零零七年六月三十日止六個月

Six months ended 截至六月三十日止六個月

		截至六月二	十日止六個月
		30.6.2007	30.6.2006
		二零零七年	二零零六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(unaudited)	(unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Net cash from operating activities	經營活動產生之 現金淨額	9,999	35,888
Investing activities	投資活動		
Purchases of property,	購買物業、	, ·	
plant and equipment	廠房及設備	(53,609)	(48,270)
Other investing cash flows	其他投資現金流量	(109,327)	(13,147)
Net cash used in	投資活動使用之		
investing activities	現金淨額	(162,936)	(61,417)
Financing activities	融資活動		
New bank loans raised	新增銀行貸款	104,584	66,470
Repayment of bank loans	償還銀行貸款	(32,923)	(81,058)
Dividends paid	已派股息	(19,669)	(15,857)
Other financing cash flows	其他融資之現金流量	(5,515)	12,810
Net cash from (used in) financing activities	融資活動產生(使用) 之現金淨額	46,477	(17,635)
Net decrease in cash and	現金及現金等值		
cash equivalents	減少淨額	(106,460)	(43,164)
Cash and cash equivalents at beginning of the period	期初之現金及 現金等值	231,605	156,037
Effect of foreign exchange	匯率變動影響		
rate changes		3,180	(142)
Cash and cash equivalents at	期末之現金及		
end of the period	現金等值	128,325	112,731
Analysis of the balances of	現金及現金等值之		
cash and cash equivalents	結餘分析		
	^□ /= /± ^^ □ T□ ^		

銀行結餘及現金

Bank balances and cash

NOTES TO THE CONDENSED CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

FOR THE SIX MONTHS ENDED 30TH JUNE, 2007

1. GENERAL

The Company is an exempted company with limited liability incorporated in the Cayman Islands under the Companies Law, Cap. 22 (Law 3 of 1961, as consolidated and revised) of the Cayman Islands and its shares are listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). Its ultimate holding company is Hop Fung Industries (Holdings) Limited, a company incorporated in the British Virgin Islands.

2. BASIS OF PREPARATION

The unaudited condensed consolidated financial statements have been prepared in accordance with the applicable disclosure requirements of Appendix 16 to the Rules Governing the Listing of Securities (the "Listing Rules") on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange") and with Hong Kong Accounting Standard ("HKAS") 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants (the "HKICPA").

3. PRINCIPAL ACCOUNTING POLICIES

The unaudited condensed consolidated financial statements have been prepared on the historical cost basis except for certain financial instruments, which are measured at fair values, as appropriate.

The accounting policies used in the unaudited condensed consolidated financial statements are consistent with those followed in the preparation of the Group's annual financial statements for the year ended 31st December, 2006.

簡明綜合財務報表附註

截至二零零七年六月三十日止六個月

1. 一般資料

本公司根據開曼群島法例第22章公司法(一九六一年第3條法例,經綜合及修訂)於開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司,其股份於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)上市。本公司之最終控股公司則為於英屬處女群島註冊成立之Hop Fung Industries (Holdings) Limited。

2. 編製基準

未經審核簡明綜合財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)證券上市規則(「上市規則」)附錄16之適用披露規定及香港會計師公會發出之香港會計準則第34號「中期財務報告」而編製。

3. 主要會計政策

未經審核簡明綜合財務報表乃 按歷史成本法編製,惟若干金 融工具按公平值列賬(倘適用) 除外。

未經審核簡明綜合財務報表所 用之會計政策·與本集團在其 截至二零零六年十二月三十一 日止年度之全年財務報表內所 用之編製基準相同。 In the current period, the Group has applied, for the first time, a number of new standards, amendments and interpretations (hereinafter collectively referred to as "new HKFRSs") issued by the HKICPA that are effective for accounting periods beginning on 1st January, 2007.

在本期間,本集團首次應用多項由香港會計師公會發出之新準則、修訂及詮釋(文內統稱為「新香港財務報告準則」),此等準則由二零零七年一月一日開始之會計期間生效。

HKAS 1 (Amendment) 香港會計準則第1號(修訂本) Capital disclosures¹ 資本披露¹

HKFRS 7

香港財務報告準則第7號

Financial instruments: Disclosures¹

金融工具:披露事項1

HK (IFRIC)-INT 7

Applying the restatement approach under HKAS 29
— Financial Reporting in Hyperinflationary Economies²
根據香港會計準則第29號於惡性通貨膨脹
經濟中之財務報告重列方法²

香港(國際財務報告準則詮釋 委員會)一詮釋第7號

Scope of HKFRS 2³

HK (IFRIC)-INT 8 Scop 香港 (國際財務報告準則詮釋 香港 委員會) - 詮釋第8號

· 香港財務報告準則第2號之範疇³

HK (IFRIC)-INT 9 香港(國際財務報告準則詮釋 委員會)- 詮釋第9號 Reassessment of embedded derivatives⁴ 附帶內在衍生工具之重新評估⁴

HK (IFRIC)-INT 10 香港 (國際財務報告準則詮釋 委員會) - 詮釋第10號 Interim financial reporting and impairment⁵ 中期財務報告及減值⁵

- Effective for annual periods beginning on or after 1st January, 2007
- Effective for annual periods beginning on or after 1st March, 2006
- Effective for annual periods beginning on or after 1st May, 2006
- Effective for annual periods beginning on or after 1st June. 2006
- Effective for annual periods beginning on or after 1st November, 2006

- 1 於二零零七年一月一日或其後 開始之年度期間生效。
- ² 於二零零六年三月一日或其後 開始之年度期間生效。
- 3 於二零零六年五月一日或其後 開始之年度期間生效。
- 4 於二零零六年六月一日或其後 開始之年度期間生效。
- 5 於二零零六年十一月一日或其 後開始之年度期間生效。

The adoption of these new HKFRSs had no material effect on how the financial statements of the Group are prepared and presented for the current or prior accounting periods. Accordingly, no prior period adjustment has been required.

The Group has not early applied the following new standards, amendments or interpretations that have been issued but are not yet effective. The Directors of the Company anticipate that the application of these standards, amendment or interpretations will have no material impact on how the results and the financial position of the Group are prepared and presented except for HKFRS 8. They have commenced considering the potential impact of HKFRS 8 but are not yet in a position to determine whether HKFRS 8 would have a significant impact on how its results and operations and financial position are prepared and presented.

採用此等新香港財務報告準則 對本集團本期間或以往會計期 間財務報表之編製及呈列方式 並無重大影響。因此,並無需就 以往期間作出調整。

HKFRS 8

香港財務報告準則第8號

HK (IFRIC)-INT 11

香港(國際財務報告準則詮釋

委員會) - 詮釋第11號

HK (IFRIC)-INT 12

香港(國際財務報告準則詮釋 委員會)一詮釋第12號 Operating segments ¹

經營分部1

HKFRS 2 – Group and treasury share transactions ²

香港財務報告準則第2號

-集團及庫存股份交易2

Service concession arrangements ³

服務經營權安排3

- Effective for annual periods beginning on or after 1st January, 2009
- Effective for annual periods beginning on or after 1st March. 2007
- Effective for annual periods beginning on or after 1st January, 2008
- 於二零零九年一月一日或其後 開始之年度期間生效。
- 於二零零七年三月一日或其後 開始之年度期間生效。
- 3 於二零零八年一月一日或其後 開始之年度期間生效。

4 TURNOVER AND SEGMENT INFORMATION

Turnover

Turnover represents the net amount received and receivable for goods sold during the period.

Segment information

All of the Group's turnover and contribution to operating profit are attributable to the manufacturing and sales of paper-ware products and over 90% of the Group's turnover and contribution to operating profit is attributable to customers who have their manufacturing base in the People's Republic of China (the "PRC"). Accordingly, no segment analysis is presented.

As at 31st December, 2006 and 30th June, 2007, all the Group's assets and liabilities are located in the PRC, including Hong Kong and Macau.

5. PROFIT BEFORE TAXATION

4. 營業額及分部資料

營業額

營業額乃本期間銷售貨品之已 收及應收款項淨額。

分部資料

本集團所有營業額及經營溢利 貢獻均來自紙品生產與銷售, 本集團超過90%之營業額及經 營溢利貢獻來自在中華人民共 和國(「中國」)設有生產基地 之客戶,因此並無呈列分部分 析。

於二零零六年十二月三十一日 及於二零零七年六月三十日, 本集團之資產及負債均位於中國,包括香港及澳門。

5. 税前利潤

(未經審核)

Six months ended

載至六月三十日止六個月 30.6.2007 30.6.2006 二零零七年 二零零六年 HK\$'000 HK\$'000 千港元 千港元 (unaudited) (unaudited)

(未經審核)

Profit before taxation has	税前利潤乃扣除		
been arrived at after	(計入)下列項目		
charging (crediting):	後得出:		
Amortisation on prepaid	預付租賃款項之		
lease payments	攤銷	216	177
Depreciation of property,	物業、廠房及		
plant and equipment	設備折舊	17,153	13,365
Interest income	利息收入	(1,509)	(1,166)

6. TAXATION

6. 税項

		Six months ended	
		截至六月日	E十日止六個月
		30.6.2007	30.6.2006
		二零零七年	二零零六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(unaudited)	(unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
The charge comprises:	税項包括:		
Current taxation	即期税項		
Hong Kong Profits Tax	香港利得税	944	602
Other region in the PRC	中國其他地區	60	002
Other region in the rice	1. 四大 吃地 哩	00	
		1,004	602

Hong Kong Profits Tax is calculated at 17.5% (2006: 17.5%) on the estimated assessable profit for the period. Taxation arising in the PRC is calculated at the rates prevailing in the PRC.

香港利得税按期間估計應課税溢 利的 17.5%(二零零六:17.5%)之税率計算。於中國之税項乃按中國之適用税率計算。

A portion of the Group's profits are earned by the Macau subsidiaries of the Group incorporated under the Macau SAR's Offshore Law. Pursuant to the Macau SAR's Offshore Law, such portion of profits are exempted from Macau complimentary tax, which is currently at 12% of the profits. Further, in the opinion of the directors, that portion of the Group's profit is not at present subject to taxation in any other jurisdiction in which the Group operates.

本集團部分利潤乃由本集團根 據澳門特別行政區離岸法所 東門特別行政區離岸 或立之澳門特別行政區屬公政 。根據澳門特別行須 。根據 ,該部分利潤毋須繳 行優惠稅(目前按利潤之 12% 集團經營所在之任何其他司 區內繳納稅項。

Pursuant to the relevant laws and regulations in the PRC, the major operating PRC subsidiaries of the Group are exempted from PRC income tax for two years starting from the first profit-making year, followed by a 50% reduction in the income tax rate in the following three years.

根據中國有關法例及法規·本 集團旗下之主要中國附屬公司 自首個獲利年度起計兩年獲豁 免繳交中國所得税·其後三年 獲減免50%所得税。

7. DIVIDENDS

On 15th June, 2006 and 4th July, 2006, a dividend of 4.17 HK cents per share, amounting to approximately HK\$15,857,000, was paid to the shareholders as final dividend for the year ended 31st December, 2005.

On 15th June, 2007, a dividend of 4.64 HK cents per share, amounting to approximately HK\$19,669,000, was paid to the shareholders as final dividend for the year ended 31st December, 2006.

An interim dividend for the six months ended 30th June, 2007 of 1.68 HK cents per share, amounting to approximately HK\$8,107,000, has been declared by the directors (six months ended 30th June, 2006: 1.58 HK cents per share, amounting to approximately HK\$6,060,000).

7. 股息

於二零零六年六月十五日及二零零六年七月四日,本公司向股東派付截至二零零五年十二月三十一日止年度末期股息每股4.17港仙,派息總額約達15,857,000港元。

於二零零七年六月十五日,本公司向股東派付截至二零零六年十二月三十一日止年度末期股息每股4.64港仙,派息總額約達19,669,000港元。

董事已就截至二零零七年六月三十日止六個月宣佈派發中期股息每股1.68港仙·派息總額約為8,107,000港元(截至二零零六年六月三十日止六個月:每股1.58港仙·總額約為6.060,000港元)。

8. EARNINGS PER SHARE

The calculation of the basic and diluted earnings per share is based on the following data:

8. 每股盈利

每股基本及攤薄盈利是按以下 數據為計算基準:

Six months ended

		截至六月3	三十日止六個月
		30.6.2007	30.6.2006
		二零零七年	二零零六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(unaudited)	(unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Earnings	盈利		
Profit for the period	期間利潤	51,340	37,104
Number of shares	股份數目		
Weighted average number of shares for the purpose of	計算每股基本盈利 之加權平均股數		
basic earnings per share		423,898,000	372,799,238
Effect of dilutive potential	購股權有關之潛在		
shares in respect of	攤薄股份之影響		
share options		8,335,409	6,360,501
Weighted average number of	計算每股攤薄盈利		
shares for the purpose of	之加權平均股數		
diluted earnings per share		432,233,409	379,159,739

9. PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

During the period, the Group spent approximately HK\$50 million and HK\$6 million (for the year ended 31st December, 2006: approximately HK\$48 million and HK\$34 million) on construction in progress and other property, plant and equipment respectively.

Borrowing costs amounting to approximately HK\$3 million (for the year ended 31st December, 2006: approximately HK\$3 million) was capitalised to property, plant and equipment.

10. TRADE AND OTHER RECEIVABLES

The Group has a policy of allowing credit periods ranging from 5 - 150 days which may be extended to selected trade customers depending on their trade volume and history of settlement with the Group.

An aged analysis of the trade receivables is as follows:

9. 物業、廠房及設備

期間,本集團分別就在建工程以及其他物業、廠房及設備支付約50,000,000港元及6,000,000港元(截至二零零六年十二月三十一日年度:約48,000,000港元)。

金額約為3,000,000港元之借貸成本(截至二零零六年十二月三十一日年度:約3,000,000港元)已資本化為物業、廠房及設備。

10. 貿易及其他應收款項

本集團訂有一項政策,給予其 貿易客戶5至150日信貸期,且 可以根據特定客戶與本集團之 貿易量及過往付款情況延長該 信貸期。

貿 易 應 收 款 項 之 賬 齡 分 析 如 下:

		30.6.2007 於二零零七年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	31.12.2006 於二零零六年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (audited) (經審核)
Current Overdue 1 to 30 days	即期 逾期1至30日	115,259 20,455	104,034 14,843
Other receivables	其他應收款項	135,714 1,984	118,877 158
		137,698	119,035

The fair values of the Group's trade and other receivables at the balance sheet date approximate their corresponding carrying amounts.

本集團於結算日的貿易及其他 應收款項之公平值與其相應賬 面值相若。

11. TRADE AND OTHER PAYABLES

An aged analysis of the trade payables is as follows:

11. 貿易及其他應付款項

30 6 2007

貿易應付款項之賬齡分析如下:

31 12 2006

		30.6.2007 於二零零七年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	が二零零六年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (audited) (經審核)
Current Overdue 1 to 30 days Overdue 31 to 60 days Overdue for more than 60 days	即期 逾期1至30日 逾期31至60日 逾期60日以上	38,299 6,202 160 372	46,369 6,251 107 244
Other payables and accrued charges	其他應付款項及 應計之支出	45,033 32,308	52,971 31,853
		77,341	84,824

The fair values of the Group's trade and other payables at the balance sheet date approximate their corresponding carrying amounts.

本集團於結算日的貿易及其他 應付款項之公平值與其相應賬 面值相若。

12. BANK BORROWINGS

12. 銀行借貸

		30.6.2007 於二零零七年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	31.12.2006 於二零零六年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (audited) (經審核)
Unsecured bank borrowings comprise: Trust receipt loans Bank loans	無抵押銀行借貸 包括: 信託收據貸款 銀行貸款	16,878 257,645	11,695 187,443
		274,523	199,138

The bank loans obtained by the Group were used to finance the acquisition of property, plant and equipment.

本集團所獲銀行貸款乃用於融資以購置物業、廠房及設備。

13. STRUCTURED BORROWING

13. 結構借貸

		30.6.2007 於二零零七年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	31.12.2006 於二零零六年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (audited) (經審核)
Structured borrowing, classified as:	結構借貸,分類為:		
Current (Note)	即期(附註)	7,800	7,765
Non-current	非即期	35,510	43,426
		43,310	51,191

The structured borrowing contains embedded derivatives which are not closely related to the host contract, hence the entire combined contract was designated as at fair value through profit or loss upon initial recognition.

結構借貸包含與主合約並無密 切關係之附屬衍生工具·因此· 於首次確認時該合併合約全數 指定為以公平值計入損益表。

Note: The current portion represents the minimum amount repayable to the bank within one year.

附註: 即期部份即須於一年內向 銀行償還之最低金額。

The entire combined contract was measured at fair value as estimated using discounted cash flow analysis and the applicable yield curve at each balance sheet date and change in its fair value of HK\$4,156,000 (six months ended 30th June, 2006: nil) has been charged to the unaudited condensed consolidated income statement.

整份合併合約的公平值乃運用 貼現現金流量分析及於每個結 算日之適用收益曲線估計而計 算。公平值4,156,000港元(截 至二零零六年六月三十日止六 個月:無)的增減已計入未經審 核簡明綜合收益表。

Number

Nominal

14. SHARE CAPITAL

14.股本

		of shares 股份數目	value 面值 HK\$'000 千港元
Shares of HK\$0.10 each	每股面值0.10港元 之股份		
Authorised:	法定股本:		
At 1st January, 2007 and	於二零零七年一月		
30th June, 2007	一日及二零零七年		
	六月三十日	1,000,000,000	100,000
Issued and fully paid:	已發行及繳足股本:		
At 1st January, 2007 and	於二零零七年		
30th June, 2007	一月一日及		
	二零零七年		
	六月三十日	423,898,000	42,390

15. CAPITAL COMMITMENTS

15. 資本承擔

		30.6.2007 於二零零七年 六月三十日 HK\$'000 千港元 (unaudited) (未經審核)	31.12.2006 於二零零六年 十二月三十一日 HK\$'000 千港元 (audited) (經審核)
Capital expenditure in respect of the acquisition of property, plant and equipment contracted for but not provided in the condensed consolidated financial statements	已訂約但未於 簡明綜合財務 報表提撥之 物業、廠房及 設備之收購 資本開支	203,667	232,340

16. RELATED PARTY TRANSACTIONS

- (a) The Group has engaged Hop Fung (Australia) Pty Ltd, a company in which a director of the Company has beneficial interest, as the Group's purchase agent in Australia at an annual fee of HK\$1 for the agency services rendered to the Group.
- (b) Key management compensation:

16. 關連人士交易

- (a) 本集團聘用本公司一名董 事於當中擁有實益權益之 公司Hop Fung (Australia) Pty Ltd為本集團於澳洲之 採購代理人, 並就其向本集 團提供之代理服務支付年 費1港元。
- (b) 主要管理人員酬金:

Six months andod

		SIX IIIO	ntns enaea
		截至六月日	E十日止六個月
		30.6.2007	30.6.2006
		二零零七年	二零零六年
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
		(unaudited)	(unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
Salaries and other short-term employee	薪酬及其他短期 僱員福利		
benefits		6,176	5,764
Post employment benefits	終止聘用後之福利	93	53

17. CONTINGENT LIABILITIES

On 9th December, 2004, a tax audit was commenced by the Hong Kong Inland Revenue Department (the "IRD") on certain subsidiaries of the Company, namely, Gong Ming Hop Fung Paper Ware Factory Limited ("GMHF"), Fung Kong Hop Fung Paper Ware Factory Limited and Hop Fung (Overseas) Trading Limited (the "Subsidiaries"), in respect of the years of assessment 1998 / 1999 to 2003 / 2004. On 26th January, 2005, 5th January, 2006 and 2nd June, 2006, whilst these cases are still under investigation, the IRD issued protective assessments for the years of assessment 1998 / 1999, 1999 / 2000 and 2000 / 2001 to 2003 / 2004 respectively to the above-mentioned subsidiaries in order not to jeopardise the assessment powers of the IRD which will be time-barred after 6 years of assessment. In addition, the IRD issued an additional assessment to GMHF for the year of assessment 2004 / 2005 on 2nd June, 2006. Objections have been filed against all these assessments and, accordingly, no provision has been made in the unaudited condensed consolidated financial statements in respect of any potential tax liabilities.

Subsequent to the lodgement of objections by the Subsidiaries, tax reserve certificates of HK\$1,880,000 and banker's undertakings of HK\$13,197,000 as security for payment of the taxes in dispute in respect of the assessments for Gong Ming Hop Fung Paper Ware Factory Limited and Fung Kong Hop Fung Paper Ware Factory Limited, pending the outcome of the tax audits and the objections, have been purchased and arranged by the Group.

In the opinion of the Company's directors, the potential tax liabilities that may arise as a result of the tax audits, if any, would not have any significant effects on the unaudited condensed consolidated financial statements of the Group.

17. 或然負債

於二零零四年十二月九日,香 港税務局(「税務局」)就本公 司若干附屬公司公明合豐紙品 廠有限公司(「公明合豐」)、鳳 崗合豐紙品廠有限公司及Hop Fung (Overseas) Trading Limited(「附屬公司」)於一九 九八年/一九九九年至二零零 三年/二零零四年評税年度展 開稅務審核。有關審核尚在進 行期間,於二零零五年一月二 十六日、二零零六年一月五日 及二零零六年六月二日,税務 局分別就上述附屬公司之一九 九八年/一九九九年、一九九 九年/二零零零年及二零零零 年/二零零一年至二零零三年 /二零零四年評税年度發出保 障性評税單,以免影響税務局 須於有關評税年度後六年內行 使之評税權力。此外,税務局於 二零零六年六月二日就公明合 豐另發出二零零四年/二零零 五年評税年度之評税單。本集 團已就所有該等評税提出反 對,因此,並無就任何潛在稅務 負債於未經審核簡明綜合財務 報表作出撥備。

本集團就公明合豐紙品廠有限公司及鳳崗合豐紙品廠有限公司之評税,已購買及安排(於附屬公司提出反對後)1,880,000港元儲税券及13,197,000港元之銀行承擔,作為支付税項糾紛之抵押,以待税務審核及提出反對之結果。

本公司董事認為,有關税務審核可能產生潛在税務負債,惟即使產生有關負債,亦不會對本集團未經審核簡明綜合財務報表構成任何重大影響。

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

Business Review

In the period under review, Hop Fung Group (hereafter "the Group" or "we") actively developed our upstream paper manufacturing business, and strived to expand our market share in the downstream corrugated packaging business, delivering strong growth in Mainland China domestic sales in the period. The proportion of the Group's sales going to Mainland China is on the rise on the back of the buoyant domestic economy and rising household income.

The Group's first corrugating medium production line started production back in March 2006, and satisfied approximately 40% of the Group's requirement for its key raw materials in the period under review. This vertically integrated business model largely offset the impact from raw materials cost increases and supply instability. In addition, utilization of upstream equipment rose from 70% in the same period of last year to 100% in this period, which allowed the Group's gross and net profits to improve.

In the period, the Group's focus was on the construction of the infrastructure needed for the second phase of the Green Forest (QingXin) Paper Industrial Limited ("Green Forest"), the upstream kraft linerboard production plant. With the help of the Group's experience in building a corrugating medium production line, the foundation works for that plant have been completed, and assembly of the production facilities started in May this year. The Group expects production at this plant to formally start in the first quarter of 2008. The plant has total annual capacity of 200,000 tonnes, twice the capacity of the Groups' currently operating corrugating medium production line.

管理層討論及分析

業務回顧

合豐集團於回顧期內繼續積極發展上游原紙業務,並致力擴大下游瓦楞紙品之市場份額,使期內之中國本土內銷有所增長。而中國經濟蓬勃發展,國民生活水平日漸提升,有利集團進一步擴大中國內銷業務之比重。

集團之第一條上游瓦楞芯紙生產線早於二零零六年三月已正正成至底,於期內可滿足集團約近四成的原材料需求,此縱向整合的生產與式大大抵銷原材料價格上升的生產,此外,上游的生產,是不穩的影響。此外,上游的生產,設備使用率由去年同期的70%增加至期內的約100%,這使集別的之毛利及純利得以提升。

The Group has strived to produce high quality corrugated cardboard packaging products, to provide excellent quality and high value added products as well as exceptional and timely service. The Group improved its operating efficiency and shipment workflows in the period, lifting sales volume and equipment utilization. At the same time, through purchasing advanced and highly effective production equipment, enhancing computerized production processes and effectively distributed workload across our production lines, we fully optimized our production lines and maximized the positive impact from our vertically integrated business model.

Financial Review

Operating results

For the six months ended 30th June, 2007, the Group's turnover was HK\$440,795,000 and net profit attributable to shareholders was HK\$51,340,000, representing an increase of 13% and 38.4% respectively over the corresponding period of last year. The basic earnings per share was 12.1 HK cents as compared to 10 HK cents for the corresponding period of last year. The Directors had declared the payment of an interim dividend of 1.68 HK cents per share (corresponding period in 2006: 1.58 HK cents per share).

The increases in turnover and net profit were mainly resulted from rise in market share of corrugated paper-ware products and full utilization of corrugating medium production line.

財務回顧

營運業績

截至二零零七年六月三十日止六個月·本集團之營業額及股東應佔溢利分別為440,795,000港元及51,340,000港元·較去年同期分別增長約13%及38.4%。每股基本盈利為12.1港仙·而去年同期為10港仙。董事已宣佈派發中期股息每股1.68港仙(二零零六年同期:每股1.58港仙)。

營業額及純利增長主要是由於瓦 楞紙品市場份額上升及瓦楞芯紙 生產線全面投產所致。

Turnover and Gross Profit

In the first half of 2007, turnover of the Group increased approximately by 13% to HK\$440.795.000 (corresponding period in 2006: HK\$390.116.000). The increase was mainly attributable to the expansion of the market share of the corrugated cardboard packaging business through increased operating efficiency. Besides, the full utilization of the Group's corrugating medium production line and effective sales and cost strategy had been stimulating the growth of the sale of corrugating medium during the first half of 2007. On the other side, cost of sales increased by 12.2% which was due to rise in purchase and consumption of direct materials and overhead costs in order to cope with the full operation of the corrugating medium production line. The successful operation of self supply of the corrugating medium led to significant cost saving, resulting in growth in the Group's overall gross profit by 16.2% and improvement in gross profit margin from 20.5% to 21.1%.

Distribution costs, Administrative and Other expenses

In the first half of 2007, distribution costs increased by 13.3% from HK\$18,190,000 to HK\$20,611,000. It was due to rise in transportation costs for delivering corrugating medium from Qingyuan city to Dongguan city and Shenzhen city for the Group's production of paper-ware products. Administrative expenses increased by 12.9% from HK\$19,439,000 to HK\$21,943,000. The increase was primarily attributable to staff costs arising from full operation of corrugating medium production line and increment in the overall salaries level of the Group. Other expenses increased by 19.3% from HK\$9,305,000 to HK\$11,102,000 which was due to increase in full period depreciation charge for the corrugating medium plant.

營業額及毛利

二零零七年上半年,本集團的營業 額增加約13%至440.795.000港元 (二零零六年同期:390,116,000港 元)。該增加主要由於營運效率提 高,促使包裝瓦楞紙品業務市場份 額擴大。此外,本集團位於清遠市 的瓦楞芯紙生產線全面投產,高效 銷售及成本控制策略帶動二零零 七年上半年的瓦楞芯紙銷售增長。 另一方面, 為配合全面投產的瓦楞 芯紙生產線,直接原材料的採購額 及耗用量均有所增加,因而令銷售 成本增加了12.2%。而自給自足瓦 楞芯紙廠的營運模式,大大節省成 本,令本集團整體毛利增加 16.2%, 毛利率則由20.5% 上升至 21.1% °

分銷成本、行政及其他開支

二零零七年上半年,分銷成本由18,190,000港元增加13.3%至20,611,000港元·乃由於從清遠市付運瓦楞芯紙至東莞市及深圳市用作生產本集團紙品的運輸成本增加所致。行政開支由19,439,000港元增加12.9%至21,943,000港元。該增加主要由於瓦楞芯紙生產線全面投產後帶來之員工成本致。其他開支由9,305,000港元增加19.3%至11,102,000港元·是由於瓦楞芯紙廠全期折舊費用增加。

Finance costs

Finance costs decreased by 36.3% from HK\$4,732,000 to HK\$3,014,000. The fall was due to repayment of bank loans in the first half of 2007. Moreover, the Group had drawn down additional bank loans to finance the second phase construction of the kraft linerboard production line. Accordingly, bank interests arising from those bank loans were capitalized to the construction.

Changes in fair values of derivative financial instruments and structured borrowing

Changes in fair values of derivative financial instruments and structured borrowing were recognized in the income statement for accounting purpose only. They were non-cash in nature and will be reversed to zero at maturity date.

During 2006 and the first half of 2007, the Group had entered into certain forward exchange contracts to minimize the exposure to foreign exchange rate risk in acquiring the kraft linerboard production line in RMB and in purchasing raw materials in USD. The amount of HK\$1,334,000 recognized in the income statements as change in fair value was due to the reversal of the provision made as at 31st December, 2006.

In the second half of 2006, the Group also entered into a contract of structured borrowing with a bank for a period of five years to finance its kraft linerboard plant at a cheaper borrowing cost. The contract was proved to be effective as no interest was incurred last year and in the first half of 2007. The amount of HK\$4,156,000 recognized in the income statements as change in fair value was due to the reversal of the provision made as at 31st December, 2006.

財務成本

財務成本由4,732,000港元減少36.3%至3,014,000港元·其減少是由於償還銀行貸款所致。此外·二零零七年上半年·本集團提取額外銀行貸款為牛咭生產線第二期建設工程融資。因此·該等銀行貸款的銀行利息撥作建設工程的成本。

衍生金融工具及結構借貸公平值 之變動

衍生金融工具及結構借貸公平值 之變動僅供會計處理之用·並於收 益表中確認。有關公平值變動為非 現金性質·並於到期日回撥為零。

於二零零六年及二零零七年上半年,本集團訂立若干遠期外匯合約,減低以人民幣添置牛咭生產線及以美元採購原材料的匯率風險。於二零零六年十二月三十一日所準備之公平值撥備回撥而導致的公平值變動1,334,000港元在收益表確認。

Liquidity, financial and capital resources

The shareholders' fund of the Group was HK\$519.4 million as at 30th June, 2007 (31st December, 2006: HK\$484.1 million). As at 30th June. 2007. bank balances and cash decreased by HK\$103.3 million to HK\$128.3 million (31st December, 2006: HK\$231.6 million). In November 2006, the Group received net proceeds of HK\$77.7 million from the placing of shares that led to large amount of cash remained in the bank balances as at 31st December, 2006. However, the cash was subsequently invested in the Group's capital expenditures for kraft linerboard plant. Net current assets and current ratio (current assets divided by current liabilities) was HK\$184.9 million (31st December, 2006; HK\$257.7 million) and 1.92 (31st December, 2006: 2.42) respectively.

In the first half of 2007, the Group spent additional HK\$160 million deposits for the acquisition of kraft linerboard production line and construction of the plant. The construction of plant and dormitory and installation of machinery were in progress. They were financed by placing of shares and bank borrowings.

流動資金、財務及資本資源

於二零零七年六月三十日, 本集團的股東資金為519,400,000 港元(二零零六年十二月三十一 日:484.100.000港元)。於二零零 七年六月三十日,銀行結餘及 現 金 減 少 103,300,000港 元 至 128,300,000港元(二零零六年十 二月三十一日:231,600,000港 元)。於二零零六年十二月三十一 日,本集團銀行結存的大量現金乃 來自二零零六年十一月配售股份 所得款項的淨額77,700,000港元。 然而,其後大部分現金均投放於本 集團牛咭生產廠房的資本開支。流 動資產淨值及流動比率(流動 資產除以流動負債)分別為 184,900,000港元(二零零六年十 二月三十一日:257,700,000港元) 及1.92(二零零六年十二月三十一 日:2.42)。

二零零七年上半年,本集團額外支付訂金160,000,000港元為添置牛咭生產線及建設廠房。廠房及宿舍的建設工程以及機械安裝仍在進行,資金乃來自配售股份及銀行借貸。

The Group generally generated internal cashflow from its operations of corrugating medium plant and corrugated paper-ware plants, using the funds for financing its daily operations. The Group's total bank borrowings increased by HK\$71.6 million from HK\$238 million to HK\$309.6 million. Increase in total bank borrowings (including trust receipt loans, bank borrowings and structured borrowing) comprised of short term and long term bank borrowings' increases by HK\$26.1 million and HK\$45.6 million respectively. New bank borrowings were mainly used for financing the investment in kraft linerboard plant. The net gearing ratio (measured by total bank borrowings net of cash to equity attributable to shareholders) was 34.9% (31st December, 2006: 1.3%). A higher net gearing ratio was resulted from additional bank loans raised for financing the construction of kraft linerboard plant and acquisition of kraft linerboard machinery. The Group's financial position remains strong and liquid. The Group has sufficient cash and credit facilities to support its working capital requirements and future investments.

Contingent Liabilities

Tax audit has been conducted by the Inland Revenue Department in December 2004. The Inland Revenue Department issued protective assessments for the years of assessment 1998 / 1999 to 2004 / 2005 to certain subsidiaries of the Group during the period. As the tax audit is still in progress, in the opinion of the Directors, the outcome and impact of this matter cannot be determined with reasonable certainty at this stage.

本集團內部產生的現金一般從瓦 楞芯紙及瓦楞紙品業務營運而來, 用作應付日常業務經營所需。本集 團的銀行借貸總額由238,000,000 港 元 增 加 71,600,000港 元 至 309,600,000港元。銀行借貸總額 (包括信託收據貸款、銀行借貸及 結構借貸)的增加包括短期與長期 銀行借貸分別增加的26,100,000 港元及45,600,000港元。新增銀行 借貸主要為投資於牛咭牛產廠房 而融資。淨資本負債比率(按總銀 行借貸減現金除以股東應佔權益 計算)為34.9%(二零零六年十二 月三十一日:1.3%)。淨資本負債 比率增加乃由於為融資興建牛咭 生產廠房及添置牛咭生產機器而 增加額外銀行貸款所致。本集團的 財務狀況維持穩健,流動資金充 裕。本集團有足夠現金及信貸金融 工具以應付營運資金及日後投資 的需求。

或然負債

税務局於二零零四年十二月進行了稅務稽查。稅務局就截至一九九八年/一九九九年至二零零四年/二零零五年之課稅年度向本集團若干附屬公司發出保障性評稅單。由於仍在進行稅務稽查程序,董事認為現階段未能合理確定此事宜之結果及影響。

Prospects

Looking ahead to the second half of 2007, we will dedicate our efforts towards building the Group's first kraft linerboard production line, to ensure that the line will start production on schedule. The Group will also continue to expand our downstream business to complement the development of our upstream business, and move towards a fully vertically integrated business model. At the same time, the Group is aiming to expand market share, effectively improve our sales and marketing policy and grasp the enormous opportunities available in the China domestic and global corrugated cardboard industry.

With the launch of production of the kraft linerboard line in the first quarter of 2008, plus existing supplies of corrugating medium, the Group's upstream production will be enough to meet 100% of the Group's requirements for key raw materials. This self-sufficient business model not only allows the Group to reduce its dependence on externally acquired raw materials and reduce production costs but also let the Group produce raw materials based on customers' exact requirements, reduce wastage and improve product quality.

展望

展望二零零七年下半年,集團將會繼續加緊興建牛咭生產線的廠房,務求於預期內投產。集團亦繼續以辦務為基礎來配合上於業務的發展,全面邁向縱向整合內整,全面邁向線以游的管運模式。同時,集團將以擴銷的市場份額為目標,有效地改進營或所場份。掌握在中國本土以至全球反標級品行業的龐大商機。

To take advantage of opportunities in the market and complement our upstream business, the Group plans to build its fourth downstream corrugated cardboard packaging plant in Dongguan City, which should be completed by the third quarter of 2008. This would increase the Group's corrugated packaging production capacity by 25%. The Group's downstream cardboard packaging facilities in Qingyuan, part of Green Forest, will also start production in the fourth guarter of 2008, which will accompany our expansion upstream. At the same time, the Group is striving to improve internal operations and production equipment, enhance enterprise resource planning systems, in order to raise capacity and produce a greater variety of corrugated cardboard packaging products.

The Group's current market share in Guangdong province is approximately 5%. To cater to China's strong domestic demand and expand market share, the Group is aggressively expanding its corrugated cardboard packaging business, developing new customers and seeking appropriate acquisition targets. We aim to increase our market share to 10% in the next five years. The Group management believes that, with an integrated business model, the Group will be able to achieve satisfactory results. Going forward, the Group will continue to improve operating efficiency, raise our margins and competitiveness, and deliver superior returns to our shareholders.

DISCLOSURE OF INTERESTS

Directors' Interests in Shares, Underlying Shares and Debentures

As at 30th June, 2007, the interests and / or short positions of the Directors and their associates in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations within the meaning of the Securities and Futures Ordinance ("SFO"), as recorded in the register maintained by the Company pursuant to Section 352 of the SFO, or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies, were as follows:

權益披露

董事於股份、相關股份及債券之權 益

(a) Shares

(a) 股份

Name of director 董事姓名	Company / Name of associated corporation 本公司/相聯法團名稱	Capacity 身分	Number and class of securities 證券數目及類別	Approximate percentage of issued share capital 佔已發行 股本概約百分比
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Company 本公司	Founder of a discretionary trust / interest of controlled corporations 全權信託創立人/ 受控法團權益	252,000,000 shares Long position (Note 1) 252,000,000股股份 好倉 (附註1)	59.45%
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Company 本公司	Beneficial owner 實益擁有人	4,810,000 shares Long position 4,810,000股股份 好倉	1.13%
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Company 本公司	Interest of spouse 配偶之權益	500,000 shares Long position 500,000股股份 好倉	0.12%
Mr. Hui Sum Ping 許森平先生	Company 本公司	Founder of a discretionary trust / interest of controlled corporations 全權信託創立人/ 受控法團權益	252,000,000 shares Long position (Note 1) 252,000,000股股份 好倉 (附註1)	59.45%
Mr. Hui Sum Ping 許森平先生	Company 本公司	Beneficial owner 實益擁有人	3,236,000 shares Long position 3,236,000股股份 好倉	0.76%

Name of director 董事姓名	Company / Name of associated corporation 本公司/相聯法團名稱	Capacity 身分	Number and i class of securities 證券數目及類別	Approximate percentage of ssued share capital 佔已發行 股本概約百分比
Mr. Hui Sum Tai 許森泰先生	Company 本公司	Interest of a controlled corporation 受控法團權益	Nil (Note1) 無 (附註1)	-
Mr. Hui Sum Tai 許森泰先生	Company 本公司	Beneficial owner 實益擁有人	3,926,000 shares Long position 3,926,000股股份 好倉	0.93%
Mr. Wong Wing Por 王榮波先生	Company 本公司	Founder of a discretionary trust / interest of controlled corporations 全權信託創立人/ 受控法團權益	Nil (Note 1) 無 (附註1)	-
Mr. Wong Wing Por 王榮波先生	Company 本公司	Beneficial owner 實益擁有人	2,700,000 shares Long position 2,700,000股股份 好倉	0.64%
Ms. Hui Yuen Li 許婉莉女士	Company 本公司	Beneficial owner 實益擁有人	500,000 shares Long position 500,000股股份 好倉	0.12%
Mr. Liu Kwok Fai, Alvan 廖國輝先生	Company 本公司	Beneficial owner 實益擁有人	250,000 shares Long position 250,000股股份 好倉	0.06%
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Hop Fung Industries Limited ("Hop Fung Industries")	Founder of a discretionary trust / interest of controlled corporations 全權信託創立人/ 受控法團權益	7,886 shares of US\$0.01 each Long position (Notes 1 and 2) 7,886殷每股面值0.01美元 之股份 好倉 (附註1及2)	78.86%
Mr. Hui Sum Ping 許森平先生	Hop Fung Industries	Founder of a discretionary trust / interest of controlled corporations 全權信託創立人/ 受控法團權益	7,886 shares of US\$0.01 each Long position (Notes 1 and 2) 7,886股每股面值0.01美元 之股份 好倉 (附註1及2)	78.86%
Mr. Hui Sum Tai 許森泰先生	Hop Fung Industries	Beneficial owner 實益擁有人	857 shares of US\$0.01 each Long position (Notes 1 and 2) 857股每股面值0.01美元之股份 好倉 (附註1及2)	
Mr. Wong Wing Por 王榮波先生	Hop Fung Industries	Founder of a discretionary trust / interest of a controlled corporation 全權信託創立人/ 受控法團權益	1,257 shares of US\$0.01 each Long position (Notes 1 and 2) 1,257股每股面值0.01美元 之股份 好倉 (附註1及2)	12.57%

Name of director 董事姓名	Company / Name of associated corporation 本公司/相聯法團名稱	Capacity 身分	Number and class of securities 證券數目及類別	Approximate percentage of issued share capital 佔已發行 股本概約百分比
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Hop Fung Industries (Holdings) Limited ("Hop Fung Industries BVI")	Beneficial owner / founder of a discretionary trust / interest of a controlled corporation 實益擁有人/全權信託創立人/受控法團權益	5,000 shares of US\$0.01 each Long position (Notes 1 and 3 5,000股每股面值0.01美元 之股份 好倉 (附註1及3)	50%
Mr. Hui Sum Ping 許森平先生	Hop Fung Industries BVI	Beneficial owner / founder of a discretionary trust / interest of a controlled corporation 實益擁有人/ 全權信託創立人/ 受控法團權益	5,000 shares of U\$\$0.01 each Long position (Notes 1 and 3 5,000股每股面值0.01美元 之股份 好倉 (附註1及3)	50%
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Gong Ming Hop Fung Paper Ware Factory Limited ("Hop Fung GM") 公明合豐紙品廠 有限公司 (「合豐公明」)	Interest of controlled corporations / short position of controlled corporations 受控法團權益/受控法團淡倉	3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each Long and short positions (Notes 1 and 4) 3,000,000股每股面值 1港元之無投票權遞延股 好倉及淡倉(附註1及4)	100%
Mr. Hui Sum Ping 許森平先生	Hop Fung GM 合豐公明	Founder of a discretionary trust / interest of controlled corporations / short position of controlled corporations 全權信託創立人/受控法團權益/受控法團淡倉	3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each Long and short positions (Notes 1 and 4) 3,000,000股每股面值 1港元之無投票權遞延股 好倉及淡倉 (附註1及4)	100%
Mr. Hui Sum Tai 許森泰先生	Hop Fung GM 合豐公明	Interest of a controlled corporation / short position of a controlled corporation 受控法團權益/受控法團淡倉	Nil (Notes 1 and 4) 無 (附註1及4)	-
Mr. Wong Wing Por 王榮波先生	Hop Fung GM 合豐公明	Interest of a controlled corporation / short position of a controlled corporation 受控法團權益/受控法團液倉	Nil (Notes 1 and 4) 無 (附註1及4)	-

Name of director 董事姓名	Company / Name of associated corporation 本公司/相聯法團名稱	Capacity 身分	Number and class of securities 證券數目及類別	Approximate percentage of issued share capital 佔已發行 股本概約百分比
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Fung Kong Hop Fung Paper Ware Factory Limited ("Hop Fung FG") 風崗合豐紙品廠 有限公司 (「合豐鳳崗」)	Interest of controlled corporations / short position of controlled corporations 受控法團構益/受控法團淡倉	3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each Long and short positions (Notes 1, 4 and 5) 3,000,000股每股面值 1港元之無投票權遞延股好倉及淡倉(附註1、4及5)	100%
Mr. Hui Sum Ping 許森平先生	Hop Fung FG 合豐鳳崗	Founder of a discretionary trust / interest of controlled corporations / short position of controlled corporations 全權信託創立人/受控法團權益/受控法團淡倉	3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each Long and short positions (Notes 1, 4 and 5) 3,000,000股每股面值 1港元之無投票權遞延股 好倉及淡倉(附註1、4及5)	100%
Mr. Hui Sum Tai 許森泰先生	Hop Fung FG 合豐鳳崗	Interest of a controlled corporation / short position of a controlled corporation 受控法團權益/受控法團液倉	Nil (Notes 1, 4 and 5) 無 (附註1、4及5)	-
Mr. Wong Wing Por 王榮波先生	Hop Fung FG 合豐鳳崗	Interest of a controlled corporation / short position of a controlled corporation 受控法團權益/受控法團液倉	Nil (Notes 1, 4 and 5) 無 (附註1、4及5)	-
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Applewood Forest Limited	Founder of a discretionary trust 全權信託創立人	1 share of US\$1 Long position (Notes 1 and 6) 1股面值1美元之股份 好倉(附註1及6)	100%
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Profit Luck Limited 利萊有限公司	Founder of a discretionary trust 全権信託創立人	100 shares of HK\$1 Long position (Notes 1, 6 and 7) 100股每股面值 1港元之股份 好倉(附註1、6及7)	100%

Notes:

 The 252,000,000 shares are owned by Hop Fung Industries. The issued share capital of Hop Fung Industries is owned as to 78.86%, 12.57% and 8.57% by Hop Fung Industries BVI, Delight Ocean Limited ("Delight") and Mr. Hui Sum Tai respectively.

The issued share capital of Hop Fung Industries BVI is owned as to 11.81%, 11.81%, 38.19% and 38.19% by Mr. Hui Sum Kwok, Mr. Hui Sum Ping, Fullwood Holdings Limited ("Fullwood") and Goldspeed Holdings Limited ("Goldspeed") respectively. Fullwood is wholly owned by Pinecity Investments Limited ("Pinecity") and Pinecity is wholly owned by HSBC International Trustee Limited ("HSBC") in its capacity as the trustee of Hui & Wong 2004 Family Trust, a discretionary trust the founder of which is Mr. Hui Sum Kwok and the discretionary objects of which include family members of Mr. Hui Sum Kwok. Goldspeed is wholly owned by Goldkeen Assets Management Limited ("Goldkeen") and Goldkeen is wholly owned by HSBC in its capacity as the trustee of HSP 2004 Family Trust, a discretionary trust the founder of which is Mr. Hui Sum Ping and the discretionary objects of which include family members of Mr. Hui Sum Ping. Accordingly, each of Mr. Hui Sum Kwok and Mr. Hui Sum Ping will be deemed to be interested in the 252,000,000 shares under the SFO.

Delight is wholly owned by Richfaith Assets Management Limited ("Richfaith") and Richfaith is wholly owned by HSBC in its capacity as the trustee of Wong's 2004 Family Trust, a discretionary trust the founder of which is Mr. Wong Wing Por and the discretionary objects of which include family members of Mr. Wong Wing Por.

附註:

1. 該252,000,000股股份由Hop Fung Industries擁有。Hop Fung Industries 已發行股本分別由Hop Fung Industries BVI、Delight Ocean Limited(「Delight」)及許森泰先生擁有78.86%、12.57%及8.57%。

Hop Fung Industries BVI之已 發 行 股 本 分 別 由 許 森 國 先 生、 許森平先生、Fullwood Holdings Limited (「Fullwood」) 及Goldspeed Holdings Limited (「Goldspeed |) 擁 有11.81%、11.81%、38.19%及 38.19%。 Fullwood由 Pinecity Investments Limited (「Pinecity」) 全 資擁有,而 Pinecity由 HSBC International Trustee Limited (「HSBC|)以Hui & Wong 2004 Family Trust受託人之身分全資擁 有。該信託為一項全權信託,其 創立人為許森國先生,全權信託 對象包括許森國先生之家族 成 員。Goldspeed由 Goldkeen Assets Management Limited (「Goldkeen」) 全資擁有,而 Goldkeen由 HSBC以 HSP 2004 Family Trust受託人之身分全資擁 有。該信託為一項全權信託,其創立 人為許森平先生,全權信託對象包 括許森平先生之家族成員。因此,根 據證券及期貨條例,許森國先生及 許森平先生各自被視為擁有該 252,000,000股股份之權益。

Delight 由 Richfaith Assets Management Limited (「Richfaith」)全資擁有,而 Richfaith由 HSBC以 Wong's 2004 Family Trust受託人之身分全資擁有。該信託為一項全權信託,其創立人為王榮波先生,全權信託對象包括王榮波先生之家族成員。

- 2. Hop Fung Industries is a holding company of the Company and therefore an associated corporation of the Company under the SFO. The entire issued share capital of Hop Fung Industries is US\$100 divided into 10,000 shares of US\$0.01 each which is owned as to 7,886, 1,257 and 857 shares by Hop Fung Industries BVI, Delight and Mr. Hui Sum Tai respectively. Under the SFO, each of Mr. Hui Sum Kwok and Mr. Hui Sum Ping is deemed to be interested in the 7,886 shares of US\$0.01 each and Mr. Wong Wing Por is deemed to be interested in the 1,257 shares of US\$0.01 each in Hop Fung Industries.
- 3. Hop Fung Industries BVI is a holding company of Hop Fung Industries and therefore an associated corporation of the Company under the SFO. The entire issued share capital of Hop Fung Industries BVI is US\$100 divided into 10,000 shares of US\$0.01 each which is owned as to 1,181, 1,181, 3,819 and 3,819 shares by Mr. Hui Sum Kwok, Mr. Hui Sum Ping, Fullwood and Goldspeed respectively. Under the SFO, each of Mr. Hui Sum Kwok and Mr. Hui Sum Ping is interested and / or deemed to be interested in an aggregate of 5,000 shares of US\$0.01 each in Hop Fung Industries BVI.
- 4. Hop Fung GM is a subsidiary of the Company and therefore an associated corporation of the Company under the SFO. The entire issued share capital of Hop Fung GM is HK\$3,000,100 divided into 100 ordinary shares of HK\$1 each and 3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each. The 3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each in Hop Fung GM are beneficially owned by Hop Fung Group (HK) Limited ("Hop Fung Group HK") which is owned as to 78.86%, 12.57% and 8.57% by Hop Fung Holdings Limited ("Hop Fung Holdings (BVI)"), Mr. Wong Wing Por and Mr. Hui Sum Tai respectively.

- 2. Hop Fung Industries 乃本公司之控股公司·因此根據證券及期貨條例,屬本公司之相聯法團。Hop Fung Industries之全部已發行股本為100美元·分為10,000股每股面值0.01美元之股份·分別由Hop Fung Industries BVI、Delight及許森泰先生擁有7,886、1,257及857股。根據證券及期貨條例,許森國先生及許森平先生均被視為擁有Hop Fung Industries 7,886股每股面值0.01美元股份之權益,而王榮波先生則被視為擁有Hop Fung Industries 1,257股每股面值0.01美元股份之權益。
- 3. Hop Fung Industries BVI乃Hop Fung Industries之控股公司·因此根據證券及期貨條例·屬本公司之相聯法團。Hop Fung Industries BVI之全部已發行股本為100美元,分為10,000股每股面值0.01美元之股份,分別由許森國先生、許森平先生、Fullwood及 Goldspeed擁有1,181、1,181、3,819及3,819股。根據證券及期貨條例,許森國先生及許森平先生擁有及/或被視為擁有Hop Fung Industries BVI合共5,000股每股面值0.01美元股份之權益。
- 4. 合豐公明乃本公司之附屬公司,因此根據證券及期貨條例,屬本公司之相聯法團。合豐公明之全部已發行股本為3,000,100港元,分為100股每股面值1港元之普通股及3,000,000股每股面值1港元之合豐公明無投票權遞延股。該3,000,000股每股面值1港元之合豐公明無投票權遞延股由合豐集團(香港)有限公司(「合豐集團香港」)實益擁有,而合豐集團香港則分別由Hop Fung Holdings Limited(「Hop Fung Holdings (BVI)」)、王榮波先生及許森泰先生擁有78.86%、12.57%及8.57%。

The issued share capital of Hop Fung Holdings (BVI) is owned as to 50%, 11.81% and 38.19% by Mr. Hui Sum Kwok, Mr. Hui Sum Ping and Goldspeed respectively. Under the SFO, each of Mr. Hui Sum Kwok and Mr. Hui Sum Ping is deemed to be interested in the 3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each in Hop Fung GM.

Pursuant to an option deed dated 19th August, 2003, Hop Fung Group HK and its nominee granted to Hop Fung Group Company Limited ("Hop Fung Group (BVI)"), a wholly owned subsidiary of the Company, an option to purchase from them such 3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each in Hop Fung GM. Accordingly, each of Mr. Hui Sum Kwok and Mr. Hui Sum Ping is deemed to have a short position in the underlying shares of the option granted under the option deed pursuant to the SFO.

5. Hop Fung FG is a subsidiary of the Company and therefore an associated corporation of the Company under the SFO. The entire issued share capital of Hop Fung FG is HK\$3,000,100 divided into 100 ordinary shares of HK\$1 each and 3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each. The 3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each in Hop Fung FG are beneficially owned by Hop Fung Group HK. Under the SFO, each of Mr. Hui Sum Kwok and Mr. Hui Sum Ping is deemed to be interested in the 3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each in Hop Fung FG.

Pursuant to an option deed dated 19th August, 2003, Hop Fung Group HK and its nominee granted to Hop Fung Group (BVI) an option to purchase from them such 3,000,000 non-voting deferred shares of HK\$1 each in Hop Fung FG. Accordingly, each of Mr. Hui Sum Kwok and Mr. Hui Sum Ping is deemed to have a short position in the underlying shares of the option granted under the option deed pursuant to the SFO.

Hop Fung Holdings (BVI)之已發行股本分別由許森國先生、許森平先生及Goldspeed擁有50%、11.81%及38.19%。根據證券及期貨條例,許森國先生及許森平先生被視為擁有合豐公明3,000,000股每股面值1港元無投票權遞延股之權益。

根據日期為二零零三年八月十九日之購股權契據·合豐集團香港及其代名人向本公司之全資附屬公司Hop Fung Group (BVI)」)授出開股權·以自彼等購買3,000,000股股面值1港元之合豐公明無投票權遞延股。因此·根據證券及期貨條例·許森國先生及許森平先生均關稅,對森國先生及許森平先生均關稅,對

5. 合豐鳳崗乃本公司之附屬公司,因 此根據證券及期貨條例,屬本公司 之相聯法團。合豐鳳崗之全部已發 行股本為3,000,100港元,分為100 股每股面值1港元之普通股及 3,000,000股每股面值1港元之無投 票權遞延股。該3,000,000股每股面 值1港元之合豐鳳崗無投票權遞延 股由合豐集團香港實益擁有。根據 證券及期貨條例,許森國先生及許 森平先生均被視為擁有3,000,000 股每股面值1港元之合豐鳳崗無投 票權遞延股立權益。

> 根據日期為二零零三年八月十九日 之購股權契據·合豐集團香港及其 代名人向Hop Fung Group (BVI)授 出購股權·以自彼等購買3,000,000 股每股面值1港元之合豐鳳崗無投 票權遞延股。因此·根據證券及期貨 條例·許森國先生及許森平先生均 被視為擁有根據購股權契據所授出 購股權涉及之相關股份之淡倉。

- 6. Applewood Forest Limited ("Applewood") is a company incorporated in the British Virgin Islands. The entire issued share capital of Applewood is US\$1 comprises 1 share of US\$1 which is owned by HSBC in its capacity as the trustee of Hui & Wong 2004 Family Trust. Applewood is an associated corporation of the Company under the SFO. Under the SFO, Mr. Hui Sum Kwok is deemed to be interested in the 1 share of US\$1 in Applewood owned by HSBC in its capacity as the trustee of Hui & Wong 2004 Family Trust.
- Profit Luck Limited ("Profit") is a company incorporated in Hong Kong. The entire issued share capital of Profit is HK\$100 comprises 100 shares of HK\$1 each which is indirectly owned by HSBC through its wholly owned subsidiary, Applewood. Details of Applewood are set out in note 6 above.

(b) Share options

Details of the Directors' and their associates' interests in share options of the Company are set out in the Section headed "Share Options" below.

Other than as disclosed above, none of the Directors nor their associates had any interests or short positions in any shares, underlying shares or debentures of the Company or any of its associated corporations as at 30th June, 2007.

- 6. Applewood Forest Limited (「Applewood」) 乃於英屬處女群島註冊成立之公司。Applewood之全部已發行股本為1美元,包括1股面值1美元之股份。該股股份由HSBC以Hui&Wong 2004 Family Trust受託人之身分擁有。根據證券及期貨條例,Applewood屬本公司之相聯法團。根據證券及期貨條例,許森國先生被視為擁有由HSBC以Hui&Wong 2004 Family Trust受託人身分擁有之Applewood 1股面值1美元股份之權益。
- 7. 利萊有限公司(「利萊」)乃於香港 註冊成立之公司。利萊之全部已發 行股本為100港元·分為100股每股 面值1港元之股份·由HSBC透過其 全資附屬公司Applewood間接擁 有。Applewood之詳情載於上文附 註6。

(b) 購股權

董事及彼等之聯繫人士於本公司購股權之權益詳情載於下 文「購股權」一節。

除上文披露者外,於二零零七年六 月三十日,董事及彼等之聯繫人士 概無於本公司或其任何相聯法團 之任何股份、相關股份或債券中擁 有任何權益或淡倉。

Substantial Shareholders

As at 30th June, 2007, the register of substantial shareholders maintained by the Company pursuant to Section 336 of the SFO shows that the following shareholders had notified the Company of relevant interests and short positions in the issued share capital of the Company:

主要股東

於二零零七年六月三十日·本公司 根據證券及期貨條例第336條置存 之主要股東名冊顯示,以下股東已 知會本公司彼等持有本公司已發 行股本之相關權益及淡倉:

Name of shareholder 股東名稱/姓名	Capacity 身分	Number of issued shares held 持有已發行 股份數目	Note(s) 附註	Approximate percentage of issued share capital 佔已發行股份 概約百分比
Hop Fung Industries	Beneficial owner 實益擁有人	252,000,000	1	59.45%
Hop Fung Industries BVI	Interest of a controlled corporation 受控法團權益	252,000,000	1, 2	59.45%
Fullwood	Interest of controlled corporations 受控法團權益	252,000,000	1, 2, 3, 4	59.45%
Pinecity	Interest of controlled corporations 受控法團權益	252,000,000	1, 2, 3, 4	59.45%
Goldspeed	Interest of controlled corporations 受控法團權益	252,000,000	1, 2, 3, 5	59.45%
Goldkeen	Interest of controlled corporations 受控法團權益	252,000,000	1, 2, 3, 5	59.45%
HSBC	Trustee of discretionary trust / intere of controlled corporations 全權信託受託人/受控法團權益	st 252,000,000	1, 2, 3, 4, 5	59.45%
Mr. Hui Sum Kwok 許森國先生	Beneficial owner / founder of a discretionary trust / interest of controlled corporations / interest of spouse 實益擁有人/全權信託創立人/受控法團權益/配偶之權益	257,310,000	1, 2, 3, 4, 6	60.70%

Name of shareholder 股東名稱/姓名	Capacity 身分	Number of issued shares held 持有已發行 股份數目	Note(s) 附註	Approximate percentage of issued share capital 佔已發行股份 概約百分比
Mr. Hui Sum Ping 許森平先生	Beneficial owner / founder of a discretionary trust / interest of controlled corporations 實益擁有人/全權信託創立人/受控法團權益	255,236,000	1, 2, 3, 5, 7	60.21%
Montpelier Asset Management Limited	Investment manager 投資經理	26,798,000	-	6.32%
Value Partners Limited 惠理基金管理公司	Investment manager 投資經理	24,826,000	8	5.86%

Notes:

- 1. The 252,000,000 shares are owned by Hop Fung Industries
- The issued share capital of Hop Fung Industries is owned as to 78.86%, 12.57% and 8.57% by Hop Fung Industries BVI, Delight and Mr. Hui Sum Tai respectively and Hop Fung Industries BVI is deemed to be interested in the 252,000,000 shares under the SFO.
- 3. The issued share capital of Hop Fung Industries BVI is owned as to 11.81%, 11.81%, 38.19% and 38.19% by Mr. Hui Sum Kwok, Mr. Hui Sum Ping, Fullwood and Goldspeed respectively.
- 4. The entire issued share capital of Fullwood is indirectly held by HSBC through its 100% controlled corporation, Pinecity in its capacity as the trustee of Hui & Wong 2004 Family Trust, a discretionary trust the founder of which is Mr. Hui Sum Kwok and the discretionary objects of which include family members of Mr. Hui Sum Kwok. Accordingly, each of Fullwood, Pinecity, HSBC and Mr. Hui Sum Kwok is deemed to be interested in the 252,000,000 shares under the SFO.

附註:

- 1. 該252,000,000股股份由Hop Fung Industries擁有。
- 2. Hop Fung Industries之已發行股本 由Hop Fung Industries BVI、Delight 及許森泰先生分別擁有78.86%、 12.57%及8.57%,而根據證券及期 貨條例,Hop Fung Industries BVI被 視為擁有該252,000,000股股份之 權益。
- 3. Hop Fung Industries BVI之已發行股本分別由許森國先生、許森平先生、Fullwood及Goldspeed擁有11.81%、11.81%、38.19%及38.19%。
- 4. Fullwood之全部已發行股本由HSBC透過其100%受控法團Pinecity以Hui&Wong2004FamilyTrust受託人之身分間接持有。Hui&Wong2004FamilyTrust乃一項全權信託,其創立人為許森國先生:而全權信託對象包括許森國先生之家族成員。因此,根據證券及期貨條例,Fullwood、Pinecity、HSBC及許森國先生各自被視為擁有該252,000,000股股份之權益。

- 5. The entire issued share capital of Goldspeed is indirectly held by HSBC through its 100% controlled corporation, Goldkeen in its capacity as the trustee of HSP 2004 Family Trust, a discretionary trust the founder of which is Mr. Hui Sum Ping and the discretionary objects of which include family members of Mr. Hui Sum Ping. Accordingly, each of Goldspeed, Goldkeen, HSBC and Mr. Hui Sum Ping is deemed to be interested in the 252,000,000 shares under the SFO.
- Of 257,310,000 shares, Ms. Wong Mui is directly interested in 500,000 shares in the Company and is deemed to be interested in 256,810,000 shares under the SFO as she is the spouse of Mr. Hui Sum Kwok, a director of the Company.
- Ms. Jian Jian Yi is deemed to be interested in 255,236,000 shares under the SFO as she is the spouse of Mr. Hui Sum Ping, a director of the Company.
- Mr. Cheah Cheng Hye is deemed to be interested in 24,826,000 shares in the Company as he beneficially owns 35.65% of Value Partners Limited.

Other than as disclosed above, the Company had not been notified of any other relevant interests or short positions in the issued share capital of the Company as at 30th June, 2007.

Share Options

The Company's share option scheme ("the Scheme") was adopted pursuant to a resolution passed on 4th September, 2003 for the primary purpose of providing incentives or rewards to selected participants for their contribution to the Group. The Scheme will expire on 3rd September, 2013.

- 5. Goldspeed之全部已發行股本由 HSBC透過其100%受控法團 Goldkeen以HSP2004 Family Trust 之受託人身分間接持有。HSP2004 Family Trust乃一項全權信託,其創 立人為許森平先生:而全權信託對 象包括許森平先生之家族成員。 因此,根據證券及期貨條例, Goldspeed、Goldkeen、HSBC及許 森平先生各自被視為擁有該 252,000,000股股份之權益。
- 6. 於257,310,000股股份中·黃梅女士 直接持有本公司500,000股股份權 益·以及由於彼為本公司董事許森 國先生之配偶·根據證券及期貨條 例,黃梅女士被視為擁有該 256,810,000股股份之權益。
- 根據證券及期貨條例,由於簡健儀 女士為本公司董事許森平先生之配 偶,簡健儀女士被視為擁有該 255,236,000股股份之權益。
- 謝清海先生由於彼實益擁有惠理基金管理公司之35.65%權益被視為 擁有本公司24,826,000股股份之權 益。

除上文披露者外,於二零零七年六 月三十日,本公司並無獲悉任何其 他人士於本公司已發行股本中擁 有相關權益或淡倉。

購股權

根據於二零零三年九月四日通過 之決議案,本公司已採納購股權計 劃(「該計劃」),主要目的為向指 定參與者授予購股權,以鼓勵或獎 賞彼等對本集團作出之貢獻。該計 劃將於二零一三年九月三日屆滿。 The following table discloses movements in the Company's share options during the period:

下表披露本公司購股權於期內之變動:

Category 類別	Option type 購股權種類 (Note 1) (附註1)	Date of grant 授出日期		Outstanding at beginning of the period 期初 尚未行使	Granted during the period 期內授出	Exercised during the period 期內行使	Cancelled during the period 期內註銷	Outstanding at end of the period 期末 尚未行使
Directors 董事								
Mr. Hui Sum Kwok (Note 2) 許森國先生 (附註2)	B C D	29.7.2004 4.11.2004 29.5.2007	1.330 1.104 2.640	450,000 2,250,000 -	- - 1,893,000	-	- - -	450,000 2,250,000 1,893,000
Mr. Hui Sum Ping 許森平先生	B C D	29.7.2004 4.11.2004 29.5.2007	1.330 1.104 2.640	950,000 2,250,000 -	- - 1,893,000	-	- - -	950,000 2,250,000 1,893,000
Mr. Hui Sum Tai 許森泰先生	B C D	29.7.2004 4.11.2004 29.5.2007	1.330 1.104 2.640	70,000 2,250,000 -	- - 3,678,360	-	- - -	70,000 2,250,000 3,678,360
Mr. Wong Wing Por 王榮波先生	B C D	29.7.2004 4.11.2004 29.5.2007	1.330 1.104 2.640	970,000 2,250,000 -	- - 1,500,000	- - -	- - -	970,000 2,250,000 1,500,000
Ms. Hui Yuen Li 許婉莉女士	B D	29.7.2004 29.5.2007	1.330 2.640	3,170,000	- 1,100,000	-	-	3,170,000 1,100,000
Mr. Liu Kwok Fai, Alvan 廖國輝先生	D	29.5.2007	2.640	-	120,000	-	-	120,000
Mr. Chee Man Sang, Eric 池民生先生	D	29.5.2007	2.640	-	120,000	-	-	120,000
Mr. Wong Chu Leung 黃珠亮先生	D	29.5.2007	2.640	-	120,000	-	-	120,000
				14,610,000	10,424,360	-	-	25,034,360
Other employees 其他僱員	B D	29.7.2004 29.5.2007	1.330 2.640	2,016,000	7,950,000 7,950,000	- -	-	2,016,000 7,950,000 9,966,000
Total all categories 全部類別總計				16,626,000	18,374,360			35,000,360

Notes:

 The vesting period of the share options granted is determined by Directors at each time when the options are granted. Holders of share options granted under the Company's share option scheme may only exercise their options during the exercisable periods as follows:

附註:

 授出購股權之歸屬期由董事於每次 授出購股權時釐定。本公司購股權 計劃項下購股權持有人僅可於以下 行使期行使彼等之購股權:

Option type B B類購股權	Option type C C類購股權	Option type D D類購股權	Maximum % of share options exercisable 可行使購股權之最高百分比
1.1.2005 – 31.12.2005	1.3.2005 – 28.2.2006	1.3.2008 – 28.2.2009	up to 50% 最高可達50%
1.1.2006 – 31.12.2006	1.3.2006 – 28.2.2007	1.3.2009 – 28.2.2010	up to 75% (to the extent not already exercised) 最高可達75% (以尚未行使者為限)
1.1.2007 – 31.12.2007	1.3.2007 – 29.2.2008	1.3.2010 – 28.2.2011	up to 100% (to the extent not already exercised) 最高可達100% (以尚未行使者為限)

 Out of the 1,893,000 share options granted, Mr. Hui Sum Kwok was directly interested in 1,393,000 share options and was deemed to be interested in 500,000 share options owned by Ms. Wong Mui, who is the spouse of Mr. Hui Sum Kwok and a member of the senior management of the Group. 2. 於已授出之1,893,000份購股權中, 許森國先生於1,393,000份購股權 中持有直接權益,並被視為於黃梅 女士(許森國先生之配偶及本集團 高級管理層成員)擁有之500,000 份購股權中持有權益。

The weighted average closing price of the Company's shares on the five trading days immediately before the dates on which the options were exercised was HK\$2.60 per share.

本公司股份於緊接行使購股權日期前五個交易日之加權平均收市 價為每股2.60港元。

At 30th June, 2007, the number of shares in respect of which options had been granted and remained outstanding under the Scheme was 35,000,360, representing approximately 8.26% of the shares of the Company in issue at that date.

於二零零七年六月三十日,根據該計劃授出而尚未行使購股權涉及之股份數目為35,000,360股,約佔本公司當日已發行股份8.26%。

OTHER INFORMATION

Interim Dividend and Closure of Register of Members

The Directors had declared an interim dividend of 1.68 HK cents per share for the six months ended 30th June, 2007 (corresponding period in 2006: 1.58 HK cents per share) to be payable on or about 12th October, 2007 to those shareholders whose names appear on the register of members of the Company on 5th October, 2007.

The register of members of the Company will be closed from 3rd October, 2007 to 5th October, 2007, both dates inclusive, during which period no transfer of shares will be effected. In order to qualify for the interim dividend, all completed transfer forms together with relevant share certificates must be lodged with the Company's branch share registrar and transfer agent in Hong Kong, Tricor Abacus Limited, 26th Floor, Tesbury Centre, 28 Queen's Road East, Hong Kong for registration no later than 4:00 p.m. on 2nd October, 2007.

Human Resources

As at 30th June, 2007, the Group and the processing factories employed a total workforce of around 1,500 full time staff (31st December, 2006: 1,400). The increase was mainly attributable to our continuous business growth and upstream production. Competitive remuneration packages were offered to employees. The Group may also grant share options and discretionary bonuses to eligible employees based on the performance of the Group and individuals.

其他資料

中期股息及暫停辦理股份過戶登 記手續

董事已就截至二零零七年六月三十日止六個月宣佈派發中期股息每股1.68港仙(二零零六年同期:每股1.58港仙),此等股息將於二零零七年十月十二日或前後派付予於二零零七年十月五日名列本公司股東名冊之股東。

本公司將由二零零七年十月三日 至二零零七年十月五日(包括首尾 兩天)暫停辦理股份過戶登別戶 續,期間概不辦理任何股份過戶 手續。為符合收取中期股息之 長,所有填妥之過戶表格連同月之 格,所有填妥之過戶表格連同月月 及股票,必須於二零回本公司 日下午四時正前交回本公自 份過戶登記處香港分處卓佳大 動有限公司,地址為香港皇 東28號金鐘匯中心26樓。

人力資源

於二零零七年六月三十日,本集團 及加工廠房僱用工人總數約 1,500名全職員工(二零零六年十 二月三十一日:1,400名)。增加主 因是本集團之業務持續增長及 游生產。本集團向僱員提供具競開 力之薪酬福利。本集團亦會授出員 股權及酌情花紅予合資格之僱員 授出之基準按本集團之業績及個 人之表現而釐定。

Purchase, Sale or Redemption of Shares

During the six months ended 30th June, 2007, neither the Company nor any of its subsidiaries had purchased, redeemed or sold any of the Company's listed securities on the Stock Exchange.

Audit Committee

The Audit Committee comprises three independent non-executive directors namely, Mr. Liu Kwok Fai, Alvan (Chairman), Mr. Chee Man Sang, Eric and Mr. Wong Chu Leung. The audit committee has reviewed with the management the unaudited condensed consolidated financial statements of the Group for the six months ended 30th June, 2007 and has discussed auditing, internal control, the accounting principles and practices adopted by the Group.

Compliance with Code on Corporate Governance Practices

The Company has complied with the code provisions set out in the Code on Corporate Governance Practices as set out in Appendix 14 of the Listing Rules on the Stock Exchange, during the six months ended 30th June, 2007, except with the following deviations:

Code Provision A.2.1

 Code Provision A.2.1 stipulates that the division of responsibilities between the chairman and the chief executive officer should be clearly established and set out in writing.

購買、出售或贖回股份

截至二零零七年六月三十日止六個月,本公司及其任何附屬公司並無於聯交所購買、贖回或出售任何本公司之上市證券。

審核委員會

審核委員會包括三名獨立非執行董事,即廖國輝先生(主席)、池民生先生及黃珠亮先生。審核委員會已與管理層審閱截至二零零七年六月三十日止六個月之本集團未 經審核簡明綜合財務報表,並部 論本集團採用之審核程序、內部監控、會計原則及慣例。

遵守企業管治常規守則

截至二零零七年六月三十日止六個月,本公司已遵守聯交所上市規則附錄14企業管治常規守則所載之守則條文,惟以下之偏離除外:

守則條文A.2.1條

 守則條文A.2.1條規定清楚地制 定主席與行政總裁之職責範 圍,並以書面列出。

- There is no written terms on division of responsibilities between the chairman and the chief executive officer. The Directors consider that the responsibilities of the chairman and chief executive officer respectively are clear and distinctive and hence written terms thereof are not necessary.
- 本公司並無書面列出主席與行政總裁之職責範圍。董事認為, 主席與行政總裁各自之職責均 有明確界定,故毋須編製彼等 之書面職權範圍。

Code Provision A.4.2

- Code Provision A.4.2 stipulates that all Directors appointed to fill a casual vacancy should be subject to election by shareholders at the first general meeting after their appointment.
- In accordance with the Company's Articles of Association, Directors appointed to fill a casual vacancy are subject to re-election at next annual general meeting.

Code Provision B.1.3

- A major deviation from the Code Provision B.1.3 is that the Remuneration Committee of the Company reviews and makes recommendations to the Directors on the remuneration packages of the Executive Directors only but not senior management.
- Currently, the remuneration of senior management is attended by the Chairman and / or Chief Executive Officer of the Company.

守則條文A.4.2條

- 守則條文A.4.2條規定所有填補 臨時空缺而獲委任之董事須於 委任後之首次股東大會上接受 股東選舉。
- 根據本公司組織章程,填補臨時空缺而獲委任之董事須於下屆股東週年大會上重選。

守則條文B.1.3條

- 主要之偏離為守則條文B.1.3規 定本公司薪酬委員會僅就執行 董事(而非就高級管理層)之薪 酬進行檢討及向董事作出建 議。
- 目前,高級管理層之薪酬由本公司主席及/或行政總裁處理。

Model Code for Securities Transactions

The Company has adopted its own code of conduct for securities transactions by Directors (the "Own Code") on terms no less exacting than the required standard set out in the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Issuers as set out in Appendix 10 to the Listing Rules. Having made specific enquiry of all directors of the Company, all directors have confirmed that they had complied with the Own Code throughout the six months ended 30th June, 2007.

Appreciation

The Directors would like to take this opportunity to express our sincere thanks to our shareholders and all other associates for their supports and to our staff for their commitment and diligence during the period.

By Order of the Board **HUI Sum Kwok** *Chairman*

Hong Kong, 14th September, 2007

Board of Directors:

Executive Directors

Mr. Hui Sum Kwok Mr. Hui Sum Ping Mr. Hui Sum Tai Mr. Wong Wing Por Ms. Hui Yuen Li

Independent Non-Executive Directors

Mr. Liu Kwok Fai, Alvan Mr. Chee Man Sang, Eric Mr. Wong Chu Leung

證券交易之標準守則

致謝

董事謹此對本公司股東及所有其 他業務夥伴於本期間對本公司之 支持以及員工之努力不懈與盡忠 職守致以衷心謝意。

承董事會命 *主席* **許森國**

香港,二零零七年九月十四日

董事會:

執行董事

許森國先生 許森聚先生 許森泰先生 王榮波先生 許婉莉女士

獨立非執行董事

廖國輝先生 池民生先生 黃珠亮先生